

**Conseil de sécurité**

Distr. générale
26 décembre 2002
Français
Original: arabe

**Lettres identiques datées du 25 décembre 2002, adressées
au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité
par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente
de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le rapport quotidien portant sur les activités menées par les équipes d'inspection de la COCOVINU et de l'AIEA en Iraq le 25 décembre 2002.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

Le Chargé d'affaires par intérim
(*Signé*) Mohammed **Salman**



**Annexe aux lettres identiques datées du 25 décembre 2002,
adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil
de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission
permanente de l'Iraq auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Rapport sur les activités menées par les équipes d'inspection
de la COCOVINU et de l'AIEA en Iraq le 25 décembre 2002**

1. Équipe d'inspection de l'AIEA

L'équipe, composée de six inspecteurs, a quitté l'hôtel Canal à Bagdad à 8 h 30. À 10 heures, elle est arrivée sur le site de l'usine Al-Fath, qui relève de l'entreprise publique Hattine, un des établissements de la Commission d'industrialisation militaire. Située à 80 kilomètres au sud de Bagdad, l'usine Al-Fath est spécialisée dans la production de matières entrant dans la fabrication de munitions classiques. Dès son arrivée, l'équipe a rencontré un expert de l'entreprise et l'a interrogé sur l'organigramme et le nombre de salariés de l'usine, puis elle a effectué des mesures de la radioactivité, à l'aide d'appareils portatifs, dans toutes les rues de l'usine en vue de déceler une quelconque activité radioactive. Elle a ensuite inspecté les nouveaux locaux destinés à agrandir l'usine. L'équipe a achevé sa mission à 11 h 50. À 12 h 40, elle est arrivée sur le site de l'entreprise publique Al-Qa'qa'. Elle a compté le nombre de tubes en aluminium de 81 millimètres auxquels le Premier Ministre britannique, Tony Blair, avait fait référence lorsqu'il avait accusé l'Iraq de les utiliser pour construire une centrifugeuse afin de fabriquer une bombe atomique. Or, ces tubes servent à fabriquer des roquettes de 81 millimètres d'une portée de 10 kilomètres. L'équipe a emporté un de ces tubes et a photographié tous les autres. L'équipe a achevé sa mission à 14 h 25. À 14 h 55, elle est arrivée sur le site de l'entreprise Oum al-Ma'arek, qui relève de la Commission d'industrialisation militaire. Située à 30 kilomètres au sud de Bagdad, cette entreprise est spécialisée dans les activités mécaniques. L'équipe a inspecté une des machines visées par le régime de surveillance et a observé la procédure de retrait et de mise en service des tubes en aluminium destinés aux roquettes de 81 millimètres. Elle a photographié et filmé les différentes phases de la procédure. L'équipe a achevé sa mission à 15 h 14, puis a regagné l'hôtel Canal à 15 h 45.

2. Équipe d'inspection de la COCOVINU (armes biologiques)

L'équipe, composée de 13 inspecteurs, a quitté l'hôtel Canal à 8 h 40. À 9 h 30, elle est arrivée à l'usine de production de gaz Al-Taji, située à 20 kilomètres au nord de Bagdad. Dès son arrivée, l'équipe s'est dirigée vers le bâtiment abritant le Département de la recherche et du contrôle de la qualité. Dans les années 80, ce bâtiment était occupé par l'unité chargée d'effectuer des expériences pour la production de protéines d'organismes unicellulaires à partir de dérivés de produits pétroliers. Ces protéines entrent dans la production de fourrages. L'équipe a inspecté le bâtiment, a interrogé l'agent chargé de la liaison auprès de la Direction de la surveillance nationale sur les activités menées dans le bâtiment, et a visité les entrepôts. L'équipe a achevé sa mission à 10 h 50, puis a regagné l'hôtel Canal à 11 h 20.

3. Équipe d'inspection de la COCOVINU (missiles)

L'équipe, composée de huit inspecteurs, a quitté l'hôtel Canal à 8 h 30. À 9 heures, elle est arrivée, à 10 kilomètres au nord de Bagdad, sur le site Ibn al-Haytham, qui appartient à l'entreprise publique Al-Karama, un des établissements de la Commission d'industrialisation militaire. Spécialisé dans la production de pièces de missiles ayant des portées autorisées par les résolutions du Conseil de sécurité, ce site avait été visité par une équipe de l'AIEA le 10 décembre 2002 et par une équipe de la COCOVINU le 13 décembre 2002. L'équipe d'inspection a dressé un inventaire des matières visées par le régime de surveillance, et un petit groupe a examiné minutieusement les matières étiquetées. L'équipe a achevé sa mission à 11 h 42, puis a regagné l'hôtel Canal à 12 h 20.

4. Équipe d'inspection de la COCOVINU (armes chimiques)

L'équipe, composée de 14 inspecteurs, a passé la nuit du 24 au 25 décembre 2002 dans la ville de Bassorah. Après avoir quitté l'hôtel à 8 h 10, elle est arrivée à 9 heures sur le site de l'entreprise publique des industries du papier, qui relève du Ministère de l'industrie et de la métallurgie et qui est situé à 50 kilomètres au nord de Bassorah. L'équipe a rencontré le Directeur général de l'entreprise et l'a interrogé sur les nouvelles machines et les projets de son établissement, ainsi que sur les plans d'amélioration des lignes de production, et il a été répondu à toutes ces questions. L'équipe a inspecté l'unité de production [illisible], a examiné les déclarations et les équipements étiquetés et a visité l'unité responsable du chlore. L'équipe a achevé sa mission à 12 h 45 puis est rentrée à Bagdad, où elle est arrivée à l'hôtel Canal à 19 heures.

5. Équipe d'inspection commune de la COCOVINU (armes chimiques, missiles, armes biologiques)

L'équipe, composée de 20 inspecteurs, a quitté l'hôtel Canal à 6 h 30. Après avoir dépassé la ville de Ramadi, à 120 kilomètres à l'ouest de Bagdad, elle s'est scindée en deux groupes, comme suit :

a) Le premier groupe est arrivé, à 9 h 55, sur une des bases aériennes de la région de Baghdadi. Dès son arrivée, le groupe a rencontré le commandant de la base et lui a posé de nombreuses questions, auxquelles il a été répondu, puis les inspecteurs ont examiné divers endroits de la base. Le groupe a achevé sa mission à 12 h 35, puis a regagné l'hôtel Canal à 16 h 50.

b) Le deuxième groupe est arrivé, à 9 h 50, sur le site d'un entrepôt de l'armée situé à l'ouest de la ville de Ramadi. Il a inspecté l'entrepôt et a interrogé des spécialistes sur son contenu. Le groupe a achevé sa mission à 16 h 25, puis a regagné l'hôtel Canal à 19 heures [?].

6. Observations

Les équipes d'inspection de l'AIEA et de la COCOVINU ont mené des inspections surprise sur sept sites dans les gouvernorats de Bagdad, Bassorah et Anbar. Les 61 inspecteurs qui ont participé aux inspections ont rencontré les

responsables de ces sites, qui ont répondu à leurs questions. Les inspecteurs ont effectué des mesures de la radioactivité, à l'aide d'appareils portatifs, en vue de déceler toute activité radioactive, et ils ont photographié et filmé certains lieux et certains équipements.
